گزینه دو
مؤسسه آموزشی فرهنگی

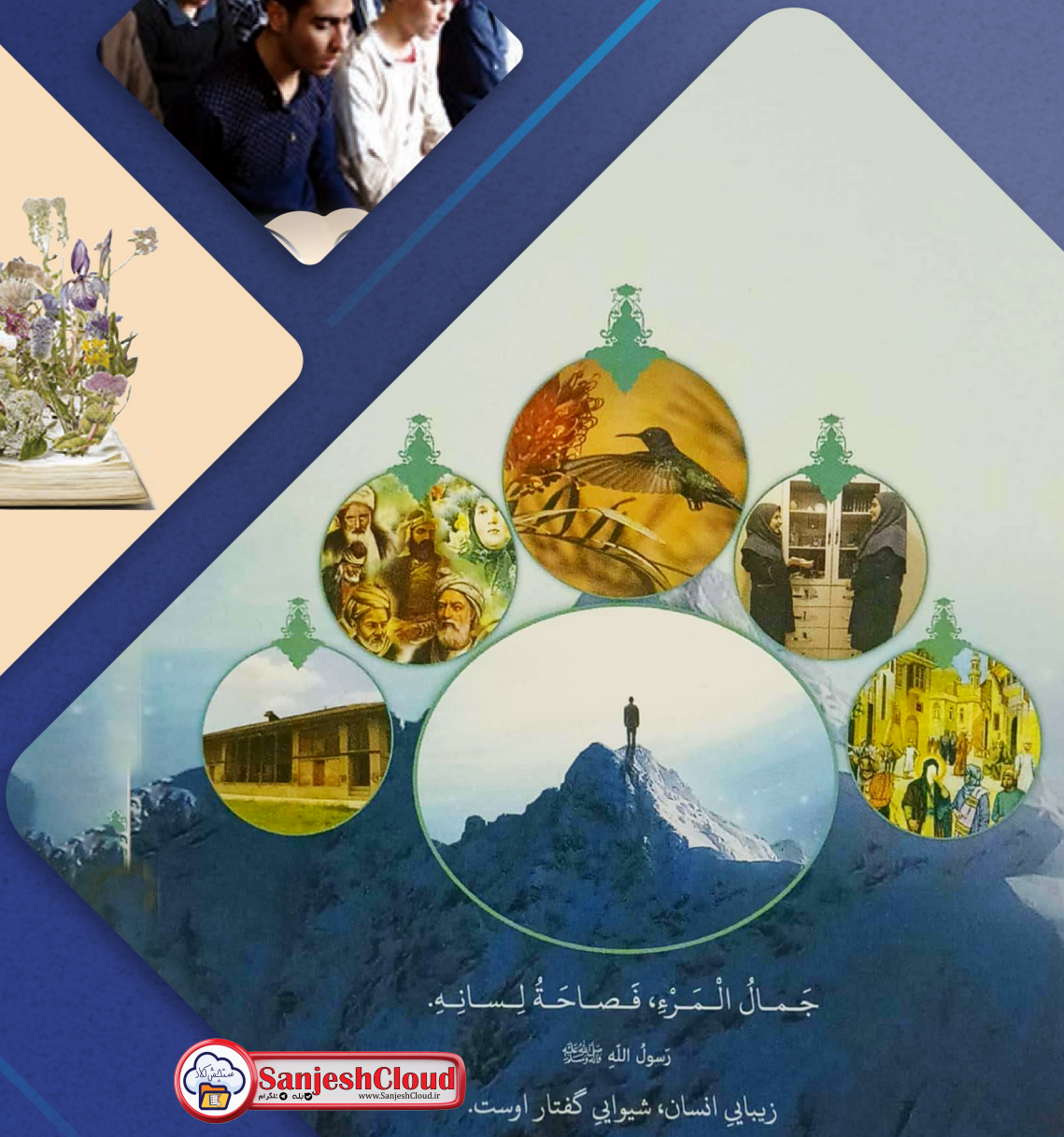
ویژهٔ پایهٔ یازدهم

اردیبهشت ۱۴۰۳

دفترچه پاسخ تشریحی

ارزشیابی تشریحی مرحله ۲

عربی، زبان قرآن ۲ (رشته‌های ریاضی و علوم تجربی)



۱۴۰۲_۱۴۰۳

SanjeshCloud
www.SanjeshCloud.ir

gozine2.ir

گزینه دو
مؤسسه آموزشی فرهنگی

اسامی هیئت‌علمی ارزشیابی تشریحی مؤسسه گزینه‌دو در سال تحصیلی ۱۴۰۳_۱۴۰۲

گروه عمومی

مدیر گروه: علی اکبر آخوندی

درس	مسئول درس	طراحان
ادبیات فارسی	محسن ابراهیم تهرانی	ابوالفضل غلامی، احسان محسنی، عماد فیض آبادی، محسن ابراهیم تهرانی
دین و زندگی	علی اکبر آخوندی	محمد کریمی، علیرضا دلشاد، زهرا محمدی، علی اکبر آخوندی
زبان انگلیسی	سعید ابراهیمی	امیرحسین مراد، سعید ابراهیمی

گروه ریاضی

مدیر گروه: سید امیرمحمد سید شاکری

درس	مسئول درس	دستیاران	طراحان
حسابان و ریاضی پایه	سید امیرمحمد سیدشاکری	حسین اسدزاده-عباس سعیدی	حسین شفیع زاده، محمدحسین کشانی، امیرمحمد سید شاکری
هندسه	سعید اکبرزاده	هادی کاظم‌نژاد- فرهاد فرزامی	سیدمحسن میراسلامی، علی نعمت، هادی کاظم نژاد، امیدرضا پورحسینی
ریاضیات گسسته	سعید اکبرزاده	هادی کاظم‌نژاد- فرهاد فرزامی	سعید اکبرزاده، فرهاد فرزامی
ریاضی تجربی	ایمان اردستانی	پوپک مقدم	مهرداد کیوان، ایمان اردستانی
ریاضی انسانی	سید امیرمحمد سیدشاکری	عباس سعیدی	امیدرضا پورحسینی، وحید رباعی، حسین افسری، عباس سعیدی

گروه علوم

مدیر گروه: محمدرضا محمدهاشمی

درس	مسئول درس	دستیاران	طراحان
زیست شناسی	امیر کبیری راد	بتول خواجه‌پور ـ علی قلی‌زاده	امیر کبیری راد، منصوره رئیس دانا، حسین ذبحی، بتول خواجه پور
فیزیک	منصور داودوندی	ساناز دریکوندی	احمد رضوانی، مهرناز طلوع شمس، یوسف صباغی
شیمی	احمد عباسی	سید حامد میرقادری	مهداد ملاصالحی، محمدعلی توسلی فر، محمد وحیدی، مهدی کمالی
زمین شناسی	شکیبا کریمی		فرزانه رجایی، شکیبا کریمی

گروه انسانی

مدیر گروه: علی اکبر آخوندی

درس	مسئول درس	دستیاران	طراحان
علوم و فنون ادبی	محمدرضا پیرو	امیرحسین نیک‌دست	محمدرضا لمسه‌چی، مهراوه مجتهد، محمدرضا پیرو، عباس شفیعی
جامعه شناسی	الهام رضایی		آزیتا بیدقی، فروغ تیموریان، محمدزمان کبیر، الهام میرزایی
روان شناسی	سیده ضحی سکاکی		سیده ضحی سکاکی
زبان عربی	پویا رضاداد	مائده خدایاری	پدرام علیمرادی، کیارش پورمهدی
تاریخ و جغرافیا	الناز گنج‌کار	ثنا کاشیان	بهروز یحیی، پیمان بیگدلی، مهسا اصغری
فلسفه و منطق	حمید سودیان طهرانی	سعید رحیمیان ـ منصور کاظم بیگی	فاطمه شریف زاده، حسین صادقی
اقتصاد	امیر محمدبیگی	محمدرضا مبارکی	آیدانا رستمی

SanjeshCloud
www.SanjeshCloud.ir

-۱

الف) رفتار این دانش‌آموز به ما زیان می‌رسانَد!

ب) واژگان عربی وارد فارسی شده‌اند!

ج) ما برنامه‌های دقیقی برای خواندن درس‌ها داریم!

د) فرهنگ ایرانی در جهان، مشهور است!

-۲

الف) کَلَّمَ = حَدَّثَ (سخن گفت)

ب) الأمام (جلو) ≠ الوَراء (پشت)

دو کلمهٔ «الیَسار: چپ» و «کَسَّرَ: شکست» اضافی هستند.

-۳

الف) گزینهٔ «۴»؛ ترجمهٔ گزینه‌ها:

۱) قرمز ۲) سیاه ۳) سبز ۴) زیباتر

ب) گزینهٔ «۳»؛ ترجمهٔ گزینه‌ها:

۱) آفساید ۲) تماشاگر ۳) پیشرفت ۴) دروازه‌بان

-۴

الف) مفرد کلمهٔ «الجُزُر: جزیره‌ها»، کلمهٔ «الجَزیرة» می‌باشد.

ب) جمع کلمهٔ «الجِذع: تنه»، کلمهٔ «الجُذوع» می‌باشد.

-۵

الف) و هرگاه نادان‌ها ایشان را خطاب کنند، سخن آرام می‌گویند.

ب) از آنچه به شما روزی دادیم، انفاق کنید پیش از آنکه روزی بیاید که در آن نه فروشی هست و نه دوستی‌ای.

-۶

الف) استاد موافقت کرد که امتحان را برای مدّت یک هفته برایشان به تأخیر بیاندازد!

ب) بسیاری از دانشمندان کتاب‌هایی را در زمینه‌های تربیت نگاشته‌اند که برخی از آن‌ها به یادگیرنده ارتباط دارد!

-۷

الف) عرب‌ها این واژگان را بر اساس زبان‌هایشان به زبان آوردند!

ب) این استاد مدرک دکتری را در مطالعات اسلامی به‌دست آورد!

ج) درخت خفه‌کننده زندگی‌اش را با پیچیدن دور تنهٔ یک درخت آغاز می‌کند!

-۸

الف) گزینهٔ «۱»؛ لَم + فعل مضارع به‌صورت ماضی منفی ترجمه می‌شود. پس «لَم تُؤمِنوا» به‌معنای «ایمان نیاوردید» است. هم‌چنین «أسلَمنا» فعل ماضی به‌معنای «اسلام آوردیم» می‌باشد.

ب) گزینهٔ «۲»؛ «و إن» به‌معنای «اگرچه» می‌باشد و «إن» در این جمله شرطی نیست. هم‌چنین «قُم» فعل امر به‌معنای «برخیز» است.

-۹

الف) دست نخواهید یافت- دوست دارید

ب) دخالت کنی- تهمت‌ها

ج) قطعه‌های زمین- چارپایان

-۱۰

الف) این بازیکن، گلی را ثبت خواهد کرد!

ب) حدیثی بر تابلو نوشته می‌شود!

ج) بر توانایی‌هایمان در زندگی باید اعتماد کنیم!

د) شیشه‌ای در آزمایشگاه شکسته شده است!

-۱۱

الف) أَلْفَ: نگاشت ← فعل ماضی/ یَضُمُّ: دربرمی‌گیرد ← فعل مضارع

ب) استَمعنَ: گوش فرا دهید ← فعل امر/ لا تَکتُبنَ: ننویسید ← فعل نهی

-۱۲

اسم الفاعل: عُلَماء (جمع «عالِم: دانشمند»)/ اسم مبالغه: سَیّارة (ماشین)/ اسم مکان: مَعبَد (محلّ عبادت)

SanjeshCloud www.SanjeshCloud.ir

-۱۳

الف) خَمسة و عِشرينَ

ترجمه: «صد تقسیم بر چهار برابر است با بیست‌وپنج!»

ب) گزینهٔ ۲؛ لَن + مضارع ← مستقبل منفی؛ لَن تُشَكِّلَنَ: تشکیل نخواهید داد

ترجمهٔ سایر گزینه‌ها:

۱) تشکیل ندهید

۳) باید تشکیل دهیم

۴) تشکیل نداد

ج) گزینهٔ ۳؛ لَم + مضارع ← ماضی منفی؛ لَم تُجالِسوا: هم‌نشینی نکرده‌اید

ترجمهٔ سایر گزینه‌ها:

۱) با آن‌ها هم‌نشینی نمی‌کند

۲) هم‌نشینی نکن

۴) باید هم‌نشینی کنیم

-۱۴

«استادی را دیدم که سال قبل در مدرسه به ما درس داده بود!»

هرگاه فعل جملهٔ بعد از اسم نکره، ماضی باشد و قبل از اسم نکره هم فعل ماضی آمده باشد، آن‌گاه جملهٔ بعد از اسم نکره را به‌صورت ماضی بعید یا ماضی ساده ترجمه می‌کنیم. «ماضی + اسم نکره + ماضی ← ماضی بعید یا ماضی ساده»

در این عبارت ابتدا فعل ماضی «شاهَدتُ» آمده است. «أستاذاً» اسم نکره‌ای است که فعل ماضی «قَد دَرَّسَنا» دربارهٔ آن توضیح می‌دهد. پس «قَد دَرَّسَنا» را می‌توان به‌صورت «درس داد» یا «درس داده بود» ترجمه کرد.

-۱۵

الف) غمگین نشو؛ قطعاً خدا همراه ما است.

«لا تَحزَنْ» فعل نهی است؛ چراکه «لا» بر سر فعل مضارع مخاطب آمده و آن را مجزوم کرده است.

ب) استاد آمده است تا با دانش‌آموزان صحبت کند!

«لكي» بر سر فعل مضارع آمده و معنای آن را تغییر داده است. «لِكي يَتَكَلَّم: تا صحبت کند»

-۱۶

الف) دوستانم نباید ستم کنند همان‌گونه که دوست ندارند مورد ستم قرار گیرند!؛ «لای نهی» بر سر فعل‌های مضارع غایب، به‌معنای «نباید» و معادل «مضارع التزامی منفی» در فارسی است.

ب) لَن تَتَخرَّجَ؛ با توجّه به «في السَّنَةِ القادمةِ» نیاز به فعل آینده داریم. ترجمه: «هم‌کلاسی‌ام سال آینده از دانشگاه دانش‌آموخته نخواهد شد!»

ج) لا تَفعَلونَ؛ با توجّه به ترجمهٔ آیه، فعل مضارع منفی «لا تَفعَلونَ» مناسب جای خالی است. ترجمه: «چرا چیزی را می‌گویید که انجام نمی‌دهید؟»

د) می‌خواهم که انشای جالبی بنویسم!؛ «أنْ: که» بر سر فعل مضارع می‌آید و معنای آن را به «مضارع التزامی» در فارسی تغییر می‌دهد.

-۱۷

الف) به سخن معلّم گوش فرا می‌دادند!؛ کان + فعل مضارع معادل ماضی استمراری ترجمه می‌شود. «كانوا يَستَمِعونَ: گوش فرا می‌دادند»

ب) ساکت بودی و کلمه‌ای نگفتی!؛ «كانَ» به‌معنای «بود» است؛ پس «كُنتِ ساكتةً» به‌صورت «ساکت بودی» ترجمه می‌شود.

-۱۸

الف) العالِمُ ← مبتدا/ الشَّجَرِ ← مجرور به حرف جرّ

ب) التَّلاميذُ ← فاعل/ الكبيرةَ ← صفت برای «مَدرسة»

-۱۹

الف) گزینهٔ ۱؛ ترجمه: «- چه کسی در این مسابقه گلی را به ثبت می‌رساند؟»

۱) یکی از مهاجمان

۲) این دروازه

ب) «أستَلِمُ الأدويةَ لِزُمَلائي في القافِلَةِ!»

ترجمه: «داروها را برای دوستانم در کاروان دریافت می‌کنم (می‌گیرم)!»

SanjeshCloud www.SanjeshCloud.ir

-۲۰

الف) السّیاج؛ ترجمه: «پرچین، چیزی است که آن را دور مزرعه برای حمایت از آن قرار می‌دهیم!»

ب) الشَّرشَف؛ ترجمه: «ملافه، تکّه‌ای پارچه است که روی تخت گذاشته می‌شود!»

ج) المَطار؛ ترجمه: «جایی که برای سفر با هواپیما به آن می‌رویم، فرودگاه نامیده می‌شود!»

د) المُشاغِبُ؛ ترجمه: «دانش‌آموز اخلالگر، همان کسی است که با رفتارش به دیگران آسیب می‌زند!»

ه) تَعَنُّت؛ ترجمه: «سؤال سختی را برای ایجاد دشواری مطرح می‌کنی و نام این کار، «تَعَنُّت» است!»

و) فَضح؛ ترجمه: «تلاش برای رسوا کردن مردم از گناهان بزرگ است!»

-۲۱

■■ ترجمهٔ متن:

«بهترین برادرانت کسی است که با راست‌گویی خود، تو را به راست‌گویی فرا بخواند و به بهترین کارها با نیکی عمل خود دعوت کند؛ بنابراین با خودت و دیگران در زندگی راست‌گو باش و از واقعیت هرگز فرار نکن؛ اگر از واقعیت فرار کنی، با سختی‌های زیادی روبه‌رو خواهی شد و بارها به دروغ ناگزیر می‌شوی و پس از آن، دروغت برای دیگران آشکار می‌شود و در زندگی‌ات شکست می‌خوری! و بدان که باید در زندگی‌ات راست بگویی، زیرا دروغ کلید هر بدی است!»

الف)

۱) الخطأ؛ ترجمه: «گاهی دروغ می‌گوییم و این کار بعضی وقت‌ها به ما سود می‌رساند!»

۲) الصّحیح؛ ترجمه: «تو باید با همهٔ مردم راست‌گو باشی!»

۳) الخطأ؛ ترجمه: «همانا بدی قطعاً کلید دروغ است!»

ب) بهترین برادرانت کیست؟ مَن دعاني إلی صدق المقال و نَدَبَني إلی أفضَل الأعمال!

ج) دروغ برای چه کسی آشکار می‌شود؟ لِلآخَرینَ!

د) آیا با دروغ‌گویی در زندگی با سختی‌ها روبه‌رو می‌شویم؟ نَعَم!

SanjeshCloud www.SanjeshCloud.ir